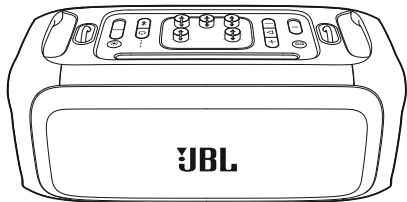


Портативна акустична система з блютуз JBL модель Partybox On The Go Essential (арт. JBLPBOTGESEU), чорний.

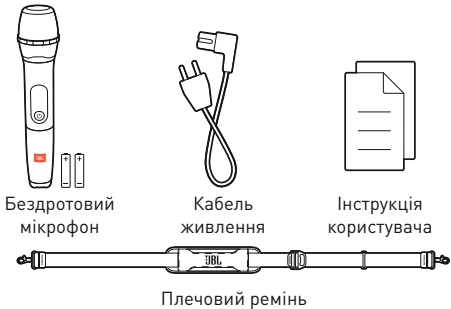


ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

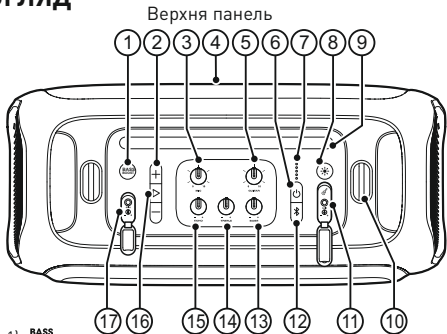
КОМПЛЕКТАЦІЯ



JBL PARTYBOX ON-THE-GO ESSENTIAL



ОГЛЯД



- 1) **BASS BOOST**
- Підвищення рівня басів: рівень 1, рівень 2 або вимкнено.
- 2) **+ / -**
- Регулювання основної гучності.
- 3) **MIC гучність**
- Регулювання гучності мікрофона (якщо підключено).
- 4) **Світлодіодне кільце**
- 5) **GUITAR гучність**
- Регулювання гучності гітари (якщо підключено).
- 6) **⏻**
- Увімкнення або вимкнення живлення.
- 7) **●●●●●**
- Індикатор рівня заряду акумулятора
- 8) **✳**
- Натисніть, щоб переключитися між різними світловими режимами.
- 9) **Слот для мобільних пристроїв**
- 10) **Гачки для плечевого ремня**
- 11) **GUITAR вхід**
- 🎸**: підключення до гітари.
 - GAIN**: регулювання підсилення гітари.
- 12) **✳**
- Натисніть, щоб увійти в режим з'єднання Bluetooth.
 - Натисніть та утримуйте кнопку понад 5 секунд, щоб увійти в режим з'єднання True Wireless Stereo (справжнє бездротове стерео).
 - Натисніть та утримуйте понад 20 секунд, щоб забути всі з'єднані пристрої.
- 13) **- BASS +**
- Регулювання рівня низьких частот
- 14) **- TREBLE +**
- Регулювання рівня високих частот
- 15) **- ECHO +**
- Налаштування ефекту «ехо».

- 16) **▶**
- Відтворення, пауза або відновлення відтворення.
- 17) **MIC вхід**
- Гніздо мікрофона: з'єднання з мікрофоном.
 - GAIN**: регулювання підсилення мікрофона.
- Увага!
- Не дивіться прямо на світловипромінювальні деталі, коли увімкнено підсвічування колонки.

Стан світлодіода

⏻	○ Постійний білий	Увімкнення
	● Постійний жовтий	Режим очікування
✳	○ Вимк.	Вимк.
	☀ Білий (блимає швидко)	Підключення
✳	○ Білий (світиться постійно)	Підключено
	○ Вимк.	Не підключено
BASS BOOST	○ Постійний білий	Увімк.
	○ Вимк.	Вимк.
●●●●●	☀ Червоний (блимає швидко)	Акумулятор розряджено
	☀ Білий (блимає повільно)	Зарядження
	○ Постійний білий	Колонка повністю заряджена, коли всі п'ять індикаторів світяться постійно білим.



- 1) **⚡ (AC)**
- Під'єднання до джерела змінного струму.
- 2) **🔌 (USB)**
- Під'єднання до USB-накопичувача.
 - Зарядження мобільного пристрою
- 3) **🎧 (AUX)**
- Підключення до зовнішнього аудіопристрою через аудіокабель 3,5 мм (не входить у комплект).

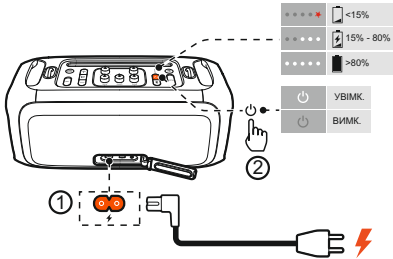
Портативна акустична система з блютуз JBL модель Partybox On The Go Essential (арт. JBLPBOTGESEU), чорний.



ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

УВИМКНЕННЯ

- Увага!
- Використовуйте тільки шнур живлення, який входить у комплект.
 - Як джерело живлення для колонки можна використовувати джерело змінного струму або вбудований акумулятор.



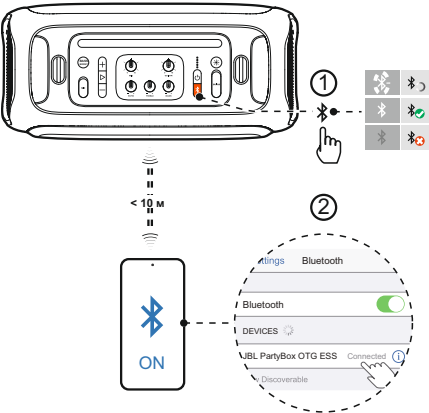
- Підключіть до мережі змінного струму.
 - Щоб використовувати вбудований акумулятор, вимкніть живлення від мережі змінного струму після того, як колонку заряджено.
- Натисніть , щоб увімкнути пристрій.

ВИКОРИСТАННЯ PARTYBOX

- Примітки:
- Одночасно звук може відтворюватися тільки з одного джерела звуку. Пріоритетний порядок: USB -> Bluetooth -> AUX.
 - Запуск джерела з вищим пріоритетом завжди буде переривати джерело з нижчим пріоритетом.
 - Щоб запустити джерело з нижчим пріоритетом, спочатку зупиніть джерело з вищим пріоритетом.

З'єднання Bluetooth

Ви можете використовувати колонку зі своїм смартфоном або планшетом, які підтримують Bluetooth.



- Натисніть  на колонці, щоб увійти в режим підключення Bluetooth.
- Оберіть «JBL PartyBox OTG ESS» на своєму Bluetooth-пристрої, щоб під'єднатися.
- Після вдалого з'єднання ви можете передавати аудіо зі свого Bluetooth-пристрою на цю колонку.

- Примітки:
- Ця колонка може запам'ятовувати максимум 8 під'єднаних пристроїв. Дев'ятий під'єднаний пристрій замінить перший.
 - Введіть «0000», якщо для під'єднання Bluetooth-пристрою потрібен PIN-код.
 - Робота Bluetooth може залежати від відстані між цим виробом і вашим Bluetooth-пристроєм, а також від умов експлуатації.

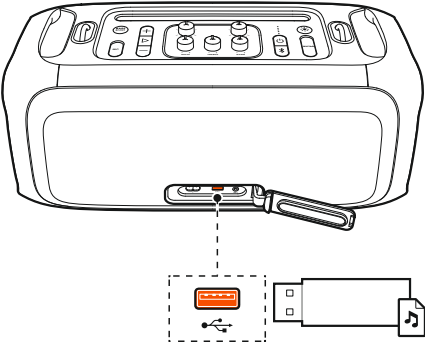
Щоб завершити роботу з Bluetooth-пристроєм:

- Вимкніть цю колонку або
- Вимкніть Bluetooth на своєму пристрої.

Щоб повторно під'єднати пристрій з підтримкою Bluetooth:

- Коли ви вмикаєте цю колонку наступного разу, вона автоматично намагаться повторно під'єднати останній з'єднаний пристрій.
- Якщо не вдається, вручну оберіть «JBL PartyBox OTG ESS» на своєму Bluetooth-пристрої, щоб під'єднатися.

З'єднання USB



Підключіть USB-накопичувач із відтворюваним аудіовістом до USB-портів колонки.

- Відтворення аудіо почнеться автоматично.

Підтримувані аудіоформати

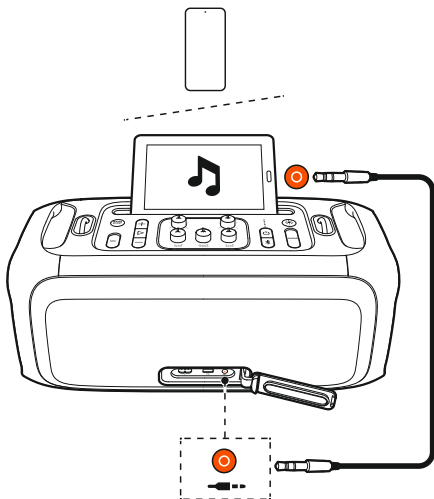
Формат	Кодек	Частота дискретизації	Швидкість передачі даних
WAVE	PCM	44,1–192 кГц	< 5 Мбіт/с
	LPCM	44,1–192 кГц	< 5 Мбіт/с
	IMA_ADPCM	44,1–192 кГц	< 5 Мбіт/с
	MPEG	44,1–192 кГц	< 5 Мбіт/с
	MULAW	44,1–192 кГц	< 5 Мбіт/с
MP3	MPEG1 layer1/2/3	32–48 кГц	32 кбіт/с ~ 320 кбіт/с
	MPEG2 layer1/2/3	16–24 кГц	8 кбіт/с ~ 160 кбіт/с
	MPEG2.5 layer3	8–12 кГц	8 кбіт/с ~ 160 кбіт/с
WMA		≤ 320 кбіт/с	8 кбіт/с ~ 48 кбіт/с

Портативна акустична система з блютуз JBL модель Partybox On The Go Essential (арт. JBLPBOTGESEU), чорний.



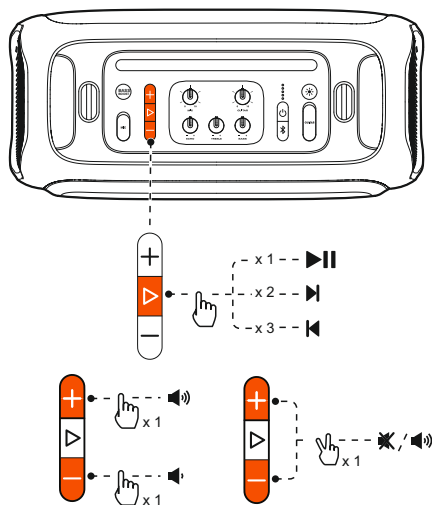
ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

З'єднання AUX



1. Під'єднайте зовнішній аудіопристрій до колонки за допомогою аудіокабеля 3,5 мм (не входить у комплект).
2. Запустіть відтворення аудіо на зовнішньому пристрої.

Керування музикою



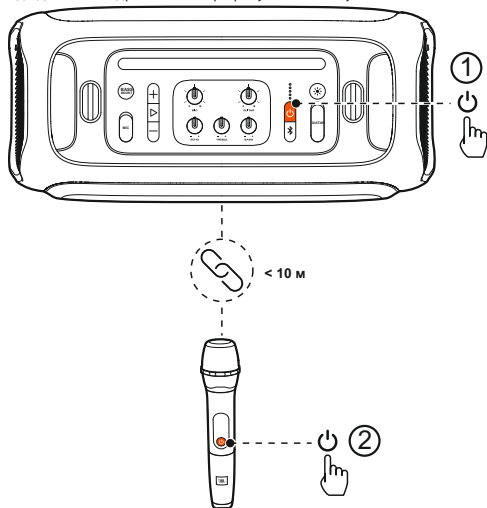
- Натисніть один раз, щоб призупинити або відновити відтворення.
- Натисніть двічі , щоб перейти до наступного треку.
- Натисніть тричі , щоб відтворити попередній трек.
- Натисніть +/-, щоб збільшити або зменшити основну гучність.
- Утримуйте одночасно кнопки + та -, щоб вимкнути або увімкнути звук.

Поеднання звуку з мікрофоном/гітарою

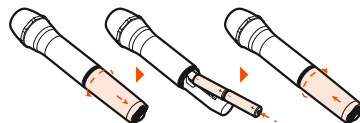
За допомогою мікрофона або електрогітари (не входить у комплект), ви можете міксувати аудіо з джерелом звуку.

Під'єднання мікрофона

Під'єднання бездротового мікрофону з комплекту



1. Вставте дві лужні батареї типу AA, дотримуючись вірної полярності.

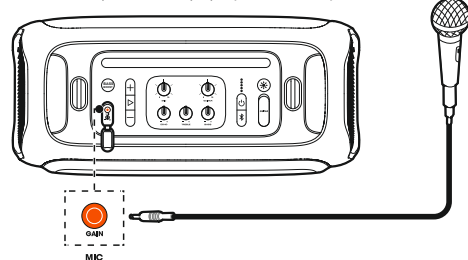


2. Послідовно увімкніть колонку і бездротовий мікрофон із комплекту.
– Бездротове підключення буде налаштовано автоматично.

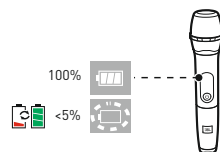
Примітки:

- Мікрофон автоматично вимикається після 10 хвилин неактивності.
- Підтримується максимум два бездротові мікрофони.

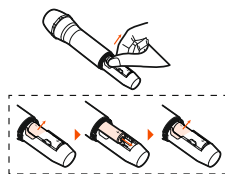
Під'єднання дротового мікрофону (не входить у комплект)



Перевірка рівня заряду батарей.



Заміна старих батарей.

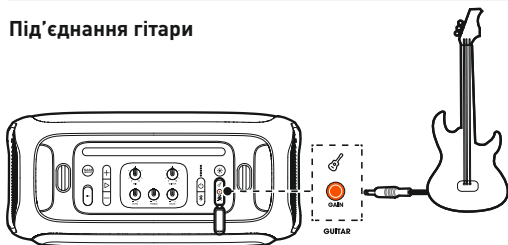


Портативна акустична система з блютуз JBL модель Partybox On The Go Essential (арт. JBLPBOTGESEU), чорний.



ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Під'єднання гітари

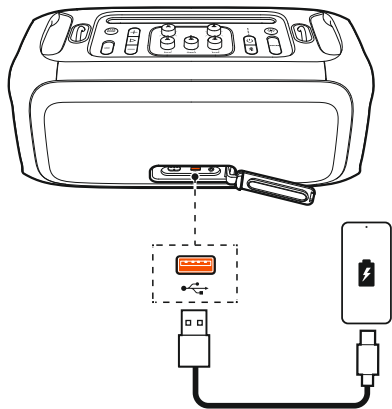


Мікшування звуку

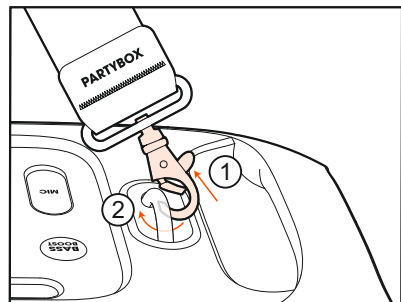
Співайте в мікрофон або грайте на гітарі.

- Щоб налаштувати гучність джерела звуку, натисніть кнопку **+/-**.
- Щоб відрегулювати гучність мікрофона або гітари, поверніть **MIC** або регулятор гучності **GUITAR**.
- Щоб відрегулювати підсилення дротового мікрофона або гітари, поверніть регулятор **GAIN** поруч з роз'ємом **MICROPHONE** або **GUITAR** відповідно.
- Щоб налаштувати рівень ефекту «ехо», високих і низьких частот мікрофона (бездротового або дротового), поверніть регулятор **ECHO**, **TREBLE** і **BASS** відповідно.

Заряджання мобільного пристрою



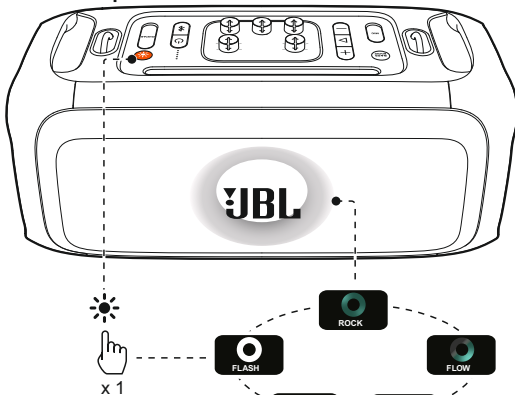
ПЕРЕНЕСЕННЯ



Використовуйте плечовий ремінь із комплекту, щоб носити колонку з собою.

РОЗШИРЕНІ ФУНКЦІЇ

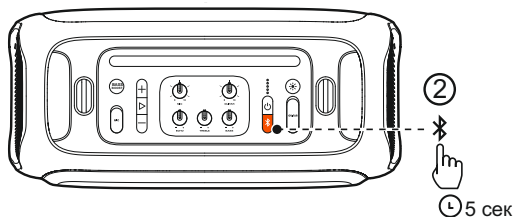
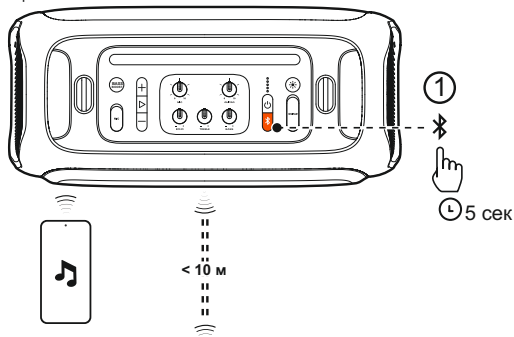
Світлові ефекти



Натисніть , щоб обрати відповідний світловий ефект: **ROCK**, **FLOW**, **CROSS**, **RIPPLE**, **FLASH** або вимкнено.

Режим TWS

Ви можете під'єднати дві колонки PARTYBOX одну до одної в режимі TWS.



Утримуйте  на обох колонках одночасно понад 5 секунд.

Щоб вийти з режиму TWS:

Вимкніть будь-яку з колонок або утримуйте на ній  понад 5 секунд.

Скидання до заводських налаштувань

Щоб відновити заводські налаштування, утримуйте **+** та  понад 10 секунд.

Портативна акустична система з блютуз JBL модель Partybox On The Go Essential (арт. JBLPBOTGESEU), чорний.



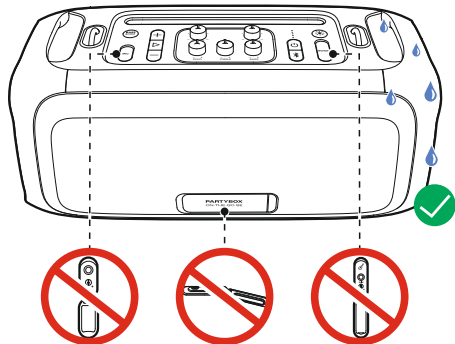
ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

IPX4

Увага!

- Перш ніж підключити джерело змінного струму, обов'язково переконайтесь, що роз'єм для заряджання повністю сухий.
- Щоб гарантувати стійкість до бризок, завжди тримайте захисні кришки надійно закритими.

Ця колонка стійка до бризок (рейтинг IPX4).



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Динаміки: 1 x 5,25" (133 мм) середньо-низькочастотний + 2 x 1,75" (44 мм) твітер
- Вихідна потужність: 100 Вт RMS
- Живлення: 100 - 240 В ~ 50/60 Гц
- Частотна характеристика: 50 Гц - 20 кГц (-6 дБ)
- Співвідношення сигнал/шум: > 80 дБ
- Тип акумулятора: літій-іонний полімерний 18 Вт-год (еквівалент 7,2 В/ 2500 мА-год)
- Час заряджання акумулятора: 3,5 години
- Час відтворення музики: до 6 годин (залежить від рівня гучності та типу аудіоконтенту)
- Тип кабелю: кабель живлення змінного струму
- Довжина кабелю: 1,5 м
- USB зарядний вихід: 5 В / 0,5 А (макс.)
- Формат USB: FAT16, FAT32
- Версія Bluetooth®: 4.2
- Профіль Bluetooth®: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Діапазон частот передавача Bluetooth®: 2,4 ГГц - 2,4835 ГГц
- Потужність передавача Bluetooth®: ≤ 10 дБм (EIRP)
- Модуляція передавача Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Підтримувані формати: .mp3, .wma, .wav
- Вхідна чутливість:
 - AUX вхід: 370 мВ скз (роз'єм 3,5 мм)
 - MIC вхід: 20 мВ скз
 - GUITAR вхід: 100 мВ скз
 - Вхід Bluetooth/USB: -12 дБ повної шкали
- Розміри виробу (Ш x В x Г): 490 мм x 245 мм x 228 мм
- Вага нетто: 6,1 кг
- Розміри пакування (Ш x В x Г): 541 мм x 277 мм x 350 мм
- Вага брутто: 7,9 кг

* Тривалість відтворення від акумулятора у 6 годин є лише орієнтовною та може змінюватись залежно від музичного контенту та зносу акумулятора після багатьох циклів заряджання та розряджання.

Такої тривалості можна досягти при використанні попередньо визначеного джерела музики, вимкненні світлових ефектів та підсилення басів, рівні гучності 13 і використанні джерела потокового передавання через Bluetooth.

Технічні характеристики бездротового мікрофона

- Частотна характеристика: 65 Гц - 15 кГц
- Співвідношення сигнал/шум: > 60 дБ
- Діапазон частот УВЧ: 656 - 662 МГц
- Потужність випромінювання передавача: < 10 мВт
- Час роботи мікрофона від батареї: < 10 год
- Відстань між передавачем і приймачем: < 10 м



Для експлуатації в Україні бездротового мікрофона моделі OTGM100W (УВЧ діапазон 656 - 662 МГц) необхідно отримати дозвіл УДЦР в порядку визначеному законодавством України!

Портативна акустична система з блютуз JBL модель Partybox On The Go Essential (арт. JBLPBOTGESEU), чорний.



ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

ПРАВИЛА ТА УМОВИ БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- 1. Прочитайте ці інструкції.
- 2. Зберігайте ці інструкції.
- 3. Зверніть увагу на всі попередження.
- 4. Дотримуйтесь усіх інструкцій.
- 5. Не закривайте вентиляційні отвори. Встановіть цей пристрій відповідно до інструкцій виробника: поставте колонку на рівну стійку поверхню та переконайтеся, що гумові ніжки вниз.
- 6. Не встановлюйте цей пристрій поблизу будь-яких джерел тепла, таких як радіатори, обігрівачі, печі та інші пристрої (включно з підсилювачами), які виробляють тепло.
- 7. Захищайте кабель живлення від наступання або защемлення, особливо біля штепселя, розеток і в місці, де він виходить із пристрою.
- 8. Використовуйте лише пристосування/аксесуари, рекомендовані виробником.
- 9. Використовуйте лише з візком, підставкою, штативом, кронштейном або столом, указаними виробником або проданими разом із пристроєм. Коли використовується візок, будьте обережні під час переміщення комбінації візок/прилад, щоб уникнути травм через перекидання.
- 10. Відключайте цей пристрій від мережі під час грози або якщо він не використовується протягом тривалого часу.
- 11. Щоб повністю від'єднати цей пристрій від мережі змінного струму, від'єдняйте штепсель кабеля живлення від розетки змінного струму.
- 12. Штепсель кабеля живлення повинен бути готовим до роботи.
- 13. Не піддавайте батареї впливу надмірного тепла, наприклад сонячного світла, вогню тощо.
- 14. Цей пристрій призначений для використання лише з джерелом живлення та/або зарядним кабелем, що надається виробником.



СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Справжнім ХАРМАН Інтернаціонал Індастрієс, Інк. заявляє, що тип радіообладнання колонка акустична торгівельної марки JBL моделі Partybox On The Go Essential (арт. JBLPBOTGESEU) з обладнання радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth) у комплекті з радіомікрофоном моделі OTGM100W відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: bit.ly/3PFWzxa та за QR кодом:



УВАГА

**РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ.
НЕ ВІДКРИВАТИ.**



БЛИСКАВКА ЗІ СИМВОЛОМ СТРІЛКИ В МЕЖАХ РІВНОСТОРОННЬОГО ТРИКУТНИКА ПРИЗНАЧЕНА ДЛЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ КОРИСТУВАЧА ПРО НАЯВНІСТЬ НЕІЗОЛЬОВАНОЇ «НЕБЕЗПЕЧНОЇ НАПРУГИ» В КОРПУСІ ВИРОБУ, ЯКА МОЖЕ БУТИ ДОСТАТНЬОЇ ВЕЛИЧИНИ, ЩОБ СТВОРИТИ РИЗИК УРАЖЕННЯ ЛЮДЕЙ СТРУМОМ.



ЗНАК ОКЛИКУ В МЕЖАХ РІВНОСТОРОННЬОГО ТРИКУТНИКА ПРИЗНАЧЕНИЙ, ЩОБ ПОПЕРЕДИТИ КОРИСТУВАЧА ПРО НАЯВНІСТЬ ВАЖЛИВИХ ІНСТРУКЦІЙ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ У ЛІТЕРАТУРІ, ЩО ДОДАЄТЬСЯ ДО ВИРОБУ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК ПОЖЕЖІ АБО УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ПІДДАВАЙТЕ ЦЕЙ АПАРАТ ДІЇ ДОЩУ АБО ВОЛОГИ.